

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2017/322,**annettu 22 päivänä helmikuuta 2017,****komission asetuksen (EY) N:o 88/97 nojalla Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tiettyihin polkupyörän osiin sovellettavaa laajennettua polkumyynitullia koskevista vapautuksista***(tiedoksiannettu numerolla C(2017) 1129)*

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojaumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ⁽¹⁾, jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 13 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa asetuksella (ETY) N:o 2474/93 käyttöön otetun lopullisen polkumyynitullin laajentamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tiettyihin polkupyörän osiin, ja laajennetun tullin kantamisesta asetuksen (EY) N:o 703/96 mukaisesti kirjatulta tällaiselta tuonnilta 10 päivänä tammikuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 71/97 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan,

ottaa huomioon luvasta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen polkupyörien osien tuonnin vapauttamiseksi neuvoston asetuksella (ETY) N:o 2474/93 käyttöön otetusta ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 71/97 laajennetusta polkumyynitullista 20 päivänä tammikuuta 1997 annetun komission asetuksen (EY) N:o 88/97 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 4–7 artiklan,

on ilmoittanut asiasta jäsenvaltioille,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien oleellisten polkupyörän osien Euroopan unioniin suuntautuvaan tuontiin on sovellettu polkumyynitullia, jäljempänä 'laajennettu tulli', sen jälkeen, kun Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevien polkupyörien tuonnissa sovellettava polkumyynitulli laajennettiin koskemaan niitä asetuksella (EY) N:o 71/97, jäljempänä 'soveltamisalan laajentamista koskeva asetus'.
- (2) Soveltamisalan laajentamista koskevan asetuksen 3 artiklan nojalla Euroopan komissiolla, jäljempänä 'komissio', on valta hyväksyä tarvittavat toimenpiteet sellaisen oleellisten polkupyörän osien tuonnin vapauttamiseksi polkumyynitullista, jolla ei kierretä kyseistä polkumyynitullia.
- (3) Näistä täytäntöönpanotoimenpiteistä säädetään asetuksessa (EY) N:o 88/97, jäljempänä 'tullista vapauttamista koskeva asetus', jolla perustetaan erityinen vapautusjärjestelmä.
- (4) Komissio on tältä pohjalta vapauttanut jotkin polkupyörien kokoonpanijat laajennetusta tullista, jäljempänä 'vapautetut osapuolet'.
- (5) Kuten tullista vapauttamista koskevan asetuksen 16 artiklan 2 kohdassa säädetään, komissio on julkaissut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽⁴⁾ luetteloita vapautetuista osapuolista.

⁽¹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 16, 18.1.1997, s. 55.

⁽³⁾ EYVL L 17, 21.1.1997, s. 17.

⁽⁴⁾ EYVL C 45, 13.2.1997, s. 3, EYVL C 112, 10.4.1997, s. 9, EYVL C 220, 19.7.1997, s. 6, EYVL C 378, 13.12.1997, s. 2, EYVL C 217, 11.7.1998, s. 9, EYVL C 37, 11.2.1999, s. 3, EYVL C 186, 2.7.1999, s. 6, EYVL C 216, 28.7.2000, s. 8, EYVL C 170, 14.6.2001, s. 5, EYVL C 103, 30.4.2002, s. 2, EUVL C 35, 14.2.2003, s. 3, EUVL C 43, 22.2.2003, s. 5, EUVL C 54, 2.3.2004, s. 2, EUVL C 299, 4.12.2004, s. 4, EUVL L 17, 21.1.2006, s. 16, EUVL L 313, 14.11.2006, s. 5, EUVL L 81, 20.3.2008, s. 73, EUVL C 310, 5.12.2008, s. 19, EUVL L 19, 23.1.2009, s. 62, EUVL L 314, 1.12.2009, s. 106, EUVL L 136, 24.5.2011, s. 99, EUVL L 343, 23.12.2011, s. 86, EUVL L 119, 23.4.2014, s. 67, EUVL L 132, 29.5.2015, s. 32, EUVL L 331, 17.12.2015, s. 30.

- (6) Tuorein komission täytäntöönpanopäätös, joka koskee tullista vapauttamista koskevaan asetukseen perustuvia vapautuksia, hyväksyttiin 15 päivänä joulukuuta 2015 ⁽¹⁾.

1. VAPAUTUSTA KOSKEVAT PYYNNÖT

- (7) Komissio sai jäljempänä taulukoissa 1–3 luetelluilta osapuolilta vapauttamista koskevat pyynnöt sekä kaikki tarvittavat tiedot sen määrittämiseksi, että ne ovat hyväksyttävissä tullista vapauttamista koskevan asetuksen 4 artiklan 1 kohdan nojalla.
- (8) Kyseisille osapuolille annettiin mahdollisuus esittää huomautuksia pyyntöjen hyväksyttävyyttä koskeviin komission päätelmiin.
- (9) Odottaessa päätöstä osapuolten pyynnön hyväksyttävyydestä laajennetun tullen maksaminen suspendoitiin tullista vapauttamista koskevan asetuksen 5 artiklan 1 kohdan nojalla siitä päivästä, jona komissio vastaanotti pyynnöt, sellaisten oleellisten polkupyörän osien tuonnin osalta, jotka kyseiset osapuolet ilmoittavat vapaaseen liikkeeseen.

2. LUPA TULLISTA VAPAUTTAMISEEN

- (10) Tutkimus taulukossa 1 luetelluilta osapuolilta vastaanotettujen pyyntöjen hyväksyttävyydestä on saatettu päätökseen.

Taulukko 1

Taric-lisäkoodi	Nimi	Osoite
B963	PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr. Tome Bratkovića 1, HR-40000 Čakovec, Kroatia
C001	CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, IT-93017 San Cataldo (CL), Italia
C002	OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, FR-42610 Saint-Romain-le-Puy, Ranska
C021	Kuisele & Kuisele GmbH	Füssener Straße 22 a, DE-87675 Stötten, Saksa
B960	In Cycles – Montagem e Comércio de Bicicletas Lda.	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracção A/B e D, AP. 52, PT-3750-353 Barrô Águeda, Portugali
C053	Firma Handlowo-Uslugowo-Produkcyjna "Trans-Rower" Roman Tylec	Dąbie 47, PL-39-311 Zdzierzec, Puola

- (11) Komissio vahvisti kyseisessä tutkimuksessa, että Kiinasta peräisin olevien osien arvo oli alle 60 prosenttia kyseisten osapuolten kokoamiin polkupyöriin käytettyjen osien kokonaisarvosta.
- (12) Näin ollen niiden kokoonpanotoiminta ei kuulu asetuksen (EU) 2016/1036 13 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan.

⁽¹⁾ EUVL L 331, 17.12.2015, s. 30.

- (13) Edellä esitetyn johdosta ja tullista vapauttamista koskevan asetuksen 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti taulukossa 1 luetellut osapuolet olisi vapautettava laajennetusta tullista.
- (14) Saman asetuksen 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti osapuolet olisi vapautettava laajennetusta tullista niiden esittämien pyyntöjen vastaanottopäivästä lähtien ja niiden laajennetusta tullista syntyneitä tullivelkoja olisi pidettävä mitättöminä samasta päivästä lähtien.
- (15) Kyseisille osapuolille ilmoitettiin niiden pyyntöjen hyväksyttävyyttä koskevista komission päätelmistä ja annettiin mahdollisuus esittää huomautuksia.
- (16) Koska vapautuksia sovelletaan vain taulukossa 1 nimenomaisesti nimellä ja osoitteella mainittuihin osapuoliin, vapautettujen osapuolten olisi ilmoitettava komissiolle ⁽¹⁾ välittömästi mahdollisista muutoksista näihin tietoihin (esimerkiksi nimen, oikeudellisen muodon tai osoitteen muutoksesta tai uusien kokoonpanoyksikköjen perustamisesta).
- (17) Tällöin osapuolen olisi toimitettava kaikki asiaankuuluvat tiedot etenkin mahdollisista muutoksista kokoonpanoon liittyvässä toiminnassaan. Komissio päivittää tarpeen mukaan tällaista osapuolta koskevat tiedot.

3. TULLISTA VAPAUTETTUJEN OSAPUOLTEN TIETOJEN PÄIVITYS

- (18) Taulukossa 2 luetellut osapuolet ovat ilmoittaneet komissiolle niitä koskevien tietojen muutoksista (nimi, oikeudellinen muoto tai osoite). Tutkittuaan toimitetut tiedot komissio päätteli, että muutokset eivät millään tavalla vaikuta kokoonpanotoimintaan siltä osin kuin on kyse tullista vapauttamista koskevassa asetuksessa vahvistetuista vapautuksen edellytyksistä.
- (19) Kyseisten osapuolten vapauttaminen laajennetusta tullista vapauttamista koskevan asetuksen 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti säilyy ennallaan, mutta niitä koskevat tiedot olisi päivitettävä.

Taulukko 2

Taric-lisäkoodi	Aiemmat tiedot	Muutos
A662	Credat Industries a.s., V. Palkovicha 19 SK-946 03 Kolárovo, Slovakia	Yrityksen uusi osoite on: "Priemyselny areál 3415 SK-946 03 Kolárovo, Slovakia"
A247	AT Zweirad GmbH, Boschstrasse 18, DE-48341 Altenberge, Saksa	Yrityksen uusi osoite on: "Zur Steinkuhle 2, DE-48341 Altenberge, Saksa"
A995	Planet X Ltd, Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham GB-S60 1FD, Yhdistynyt kuningaskunta	Yrityksen uusi osoite on: "Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, Rotherham, South Yorkshire GB-S65 3SH, Yhdistynyt kuningaskunta"
A542	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada, ul. Fabryczna 6, PL-98-300 Wieluń, Puola	Yrityksen uusi nimi ja oikeudellinen muoto ovat: "Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada Sp. z o.o."

⁽¹⁾ Osapuolia kehoitetaan käyttämään seuraavaa sähköpostiosoitetta: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

Taric-lisäkoodi	Aiemmat tiedot	Muutos
8983	Mara Cicli SRL, Via della Pergola 5, IT-21052 Busto Arsizio (VA), Italia	Yrityksen uusi nimi, oikeudellinen muoto ja osoite ovat: "Mandelli SPA Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Italia"
A605	Bohemia Bike a.s., Okružní 697, CZ-370 01 České Budějovice, Tšekki	Yrityksen uusi osoite on: "Na Pankráci 1724/129 Nusle CZ-140 00 Praha 4, Tšekki"

4. TULLIEN MAKSAMISEN SUSPENDOINTI TUTKIMUKSEN KOHTEENA OLEVIEN OSAPUOLTEN OSALTA

- (20) Tutkimus taulukossa 3 luetelluilta osapuolilta vastaanotetun pyynnön hyväksyttävyydestä on vielä kesken. Odotettaessa päätöstä siitä, ovatko kyseisten osapuolten pyynnöt hyväksyttäviä, laajennetun tullin maksaminen on suspendoitu.
- (21) Koska suspendointia sovelletaan vain taulukossa 3 nimenomaisesti nimellä ja osoitteella mainittuihin osapuoliin, kyseisten osapuolten olisi ilmoitettava komissiolle ⁽¹⁾ välittömästi mahdollisista muutoksista näihin tietoihin (esimerkiksi nimen, oikeudellisen muodon tai osoitteen muutoksesta tai uusien kokoonpanoyksikköjen perustamisesta).
- (22) Tällöin osapuolen olisi toimitettava kaikki asiaankuuluvat tiedot etenkin mahdollisista muutoksista kokoonpanoon liittyvässä toiminnassaan. Komissio päivittää tarpeen mukaan tällaista osapuolta koskevat tiedot,

Taulukko 3

Taric-lisäkoodi	Nimi	Osoite
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Puola
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston, GB-PR5 8AS, Yhdistynyt kuningaskunta
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120–122, DE-27318 Hoya, Saksa
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Alankomaat
C128	VELOSPRINT S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Slovakia
C169	Pelago MFG Oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Suomi
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Alankomaat

⁽¹⁾ Osapuolia kehoitetaan käyttämään seuraavaa sähköpostiosoitetta: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tässä päätöksessä sovelletaan asetuksen (EY) N:o 88/97 1 artiklassa vahvistettuja määritelmiä.

2 artikla

Vapautetaan taulukossa 1 mainitut osapuolet Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa neuvoston asetuksella (ETY) N:o 2474/93 ⁽¹⁾ käyttöön otetusta ja tiettyihin Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörän osien tuontiin asetuksella (EY) N:o 71/97 laajennetusta lopullisesta polkumyyntitullista.

Asetuksen (EY) N:o 88/97 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti vapautus tulee voimaan näiden osapuolten pyyntöjen vastaanottopäivästä lähtien. Nämä päivämäärät ilmoitetaan sarakkeessa "Voimaantulopäivä".

Vapautuksia sovelletaan vain taulukossa 1 nimenomaisesti nimellä ja osoitteella mainittuihin osapuoliin.

Tullista vapautettujen osapuolten on ilmoitettava komissiolle viipymättä näiden tietojen muutoksista ja toimitettava kaikki asiaankuuluvat tiedot etenkin mahdollisista muutoksista osapuolen kokoonpanoon liittyvässä toiminnassa vapautuksen myöntämistä koskevien edellytysten osalta.

Taulukko 1

Vapautetut osapuolet

Taric-lisäkoodi	Nimi	Osoite	Voimaantulopäivä
B960	In Cycles – Montagem e Comércio de Bicicletas Lda.	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracção A/B e D, AP. 52, PT-3750-353 Barrô Águeda, Portugali	2.5.2014
B963	PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr. Tome Bratkovića 1, HR-40000 Čakovec, Kroatia	13.8.2014
C002	OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, FR-42610 Saint-Romain-le-Puy, Ranska	28.10.2014
C001	CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, IT-93017 San Cataldo (CL), Italia	10.11.2014
C021	Kuisle & Kuisle GmbH	Füssener Straße 22 a, DE-87675 Stöten, Saksa	17.2.2015
C053	Firma Handlowo-Uslugowo-Produkcyjna "Trans-Rower" Roman Tylec	Dąbie 47, PL-39-311 Zdziarzec, Puola	1.7.2015

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 2474/93, annettu 8 päivänä syyskuuta 1993, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa yhteisöön ja väliaikaisen polkumyyntitullin lopullisesta kantamisesta (EYVL L 228, 9.9.1993, s. 1).

3 artikla

Taulukossa 2 mainittujen tullista vapautettujen osapuolten päivitetty tiedot ilmoitetaan sarakkeessa "Uudet tiedot". Päivitetyt tiedot tulevat voimaan sarakkeessa "Voimaantulopäivä" ilmoitetusta päivämäärästä alkaen.

Näille tullista vapautetuille osapuolille aiemmin annetut Taric-lisäkoodit, jotka esitetään sarakkeessa "Taric-lisäkoodi", pysyvät ennallaan.

Taulukko 2

Tullista vapautetut osapuolet, joiden tietoja päivitetään

Taric-lisäkoodi	Aiemmat tiedot	Uudet tiedot	Voimaantulopäivä
A662	Credat Industries a.s., V. Palkovicha 19, SK-946 03 Kolárovo, Slovakia	Credat Industries a.s., Priemyselný areál 3415, SK-946 03 Kolárovo, Slovakia	21.3.2016
A247	AT Zweirad GmbH, Boschstrasse 18, DE-48341 Altenberge, Saksa	AT Zweirad GmbH, Zur Steinkuhle 2, DE-48341 Altenberge, Saksa	17.2.2016
A995	Planet X Ltd, Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham GB-S60 1FD, Yhdistynyt kuningaskunta	Planet X Ltd, Unit 38–41, Aldwarke Wharfe Busi- ness Park, Waddington Way, Rother- ham, South Yorkshire GB-S65 3SH, Yhdistynyt kuningaskunta	17.11.2016
8983	Mara Cicli SRL, Via della Pergola 5, IT-21052 Busto Arsizio (VA), Italia	Mandelli SPA, Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Italia	1.1.2017
A605	Bohemia Bike a.s., Okružní 697, CZ-370 01 České Budějovice, Tšekki	Bohemia Bike a.s., Na Pankráci 1724/129 Nusle CZ-140 00 Praha 4, Tšekki	25.1.2017
A542	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Za- sada ul. Fabryczna 6, PL-98-300 Wieluń, Puola	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Za- sada Sp. z o.o. ul. Fabryczna 6, PL-98-300 Wieluń, Puola	2.1.2017

4 artikla

Taulukossa 3 luetellut osapuolet ovat tutkimuksen kohteena asetuksen (EY) N:o 88/97 6 artiklan mukaisesti.

Asetuksen (EY) N:o 88/97 5 artiklan mukaisesti laajennetun polkumyynnitullin maksamisen suspendoinnit tulevat voimaan näiden osapuolten pyyntöjen vastaanottopäivästä lähtien. Nämä päivämäärät ilmoitetaan sarakkeessa "Voimaantulopäivä".

Näitä suspendointeja sovelletaan vain taulukossa 3 nimenomaisesti nimellä ja osoitteella mainittuihin tutkimuksen kohteena oleviin osapuoliin.

Tutkimuksen kohteena olevien osapuolten on ilmoitettava komissiolle viipymättä näiden tietojen muutoksista ja toimitettava kaikki asiaankuuluvat tiedot etenkin mahdollisista muutoksista osapuolen kokoonpanoon liittyvässä toiminnassa suspendointia koskevien edellytysten osalta.

Taulukko 3

Tutkimuksen kohteena olevat osapuolet

Taric-lisäkoodi	Nimi	Osoite	Voimaantulopäivä
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Ślaska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Puola	18.12.2014
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston, GB-PR5 8AS, Yhdistynyt kuningaskunta	27.4.2015
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Alankomaat	24.11.2015
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120–122, DE-27318 Hoya, Saksa	29.9.2016
C128	VELOSPRINT S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Slovakia	14.4.2016
C169	Pelago MFG Oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Suomi	23.9.2016
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Alankomaat	19.12.2016

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille sekä 2, 3 ja 4 artiklassa luetelluille osapuolille. Se julkaistaan myös Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tehty Brysselissä 22 päivänä helmikuuta 2017.

Komission puolesta
Cecilia MALMSTRÖM
Komission jäsen